

# Zmluva o mlčanlivosti č. 24/2022/161

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník)  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „zmluva“)

Obchodné meno: **Asseco Central Europe, a. s.**  
so sídlom: Galvaniho 19045/19, 821 04 Bratislava – mestská časť Ružinov  
IČO: [REDACTED]  
Zapísaná: Obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu  
Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 2024/B  
Zastúpená: Ing. Peter Ondrovič PhD, prokurista, Asseco Central Europe, a. s.

(ďalej ako „Zmluvná strana 1“)

a

Názov: **Pôdohospodárska platobná agentúra**  
so sídlom: Hraničná 12, 815 26 Bratislava  
IČO: [REDACTED]  
DIČ: [REDACTED]  
Zastúpená: Štátna rozpočtová organizácia zriadená zákonom 473/2003 Z. z.,  
vykonávajúca činnosť podľa zákona 280/2017 Z. z.  
Mgr. Jozef Kiss, MA, generálny riaditeľ

(ďalej ako „Zmluvná strana 2“)

(Zmluvná strana 1 a Zmluvná strana 2 ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ alebo spoločne ako „zmluvné strany“)

## ČI. I Úvodné ustanovenie

Zmluvné strany majú záujem o vzájomnú spoluprácu za účelom „**vypracovania postupu a nastavenie celého projektového riadenia na službu správy registratúry a digitalizácie registratúry Zmluvnej strany 2**“ a v tejto súvislosti sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy, ktorou sa upravujú pravidlá poskytovania, používania a ochrany dôverných informácií zmluvných strán a zachovania mlčanlivosti o dôverných informáciách zmluvných strán, za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve.

## ČI. II Predmet zmluvy a definícia pojmov zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách týkajúcich sa zmluvných strán, s ktorými boli zmluvné strany oboznámené, alebo ktoré získali alebo mohli získať alebo mali z titulu spolupráce k dispozícii.

2. Pre účely tejto zmluvy sa za dôverné informácie podľa odseku 1 tohto článku považujú:
  - a) všetky informácie, ktoré si zmluvné strany poskytnú (písomné, ústne, zistené pozorovaním, alebo sa druhá zmluvná strana o nich akýmkoľvek iným spôsobom dozvie), ktoré sa budú týkať konkrétne dohodnutého cieľa/úlohy (napr. oboznámením sa s celým procesom čo sa týka registratúry, archivácie, s procesom aj na regionálnych pracoviskách, uskutočnenie výberového konania, verejného obstarávania, vyhotovenia analýz, rozborov a pod., )
  - b) všetky údaje o zmluvných stranách či tretích osobách, majúcich charakter osobných údajov podľa ustanovení platných právnych predpisov.
3. Medzi dôverné informácie podľa ods. 2 tohto článku zmluvy patria najmä skutočnosti a informácie týkajúce sa:
  - akejkoľvek ponuky, zmluvy, ich častí vrátane príslušných návrhov,
  - obchodných, technických, technologických postupov, vzorcov, prevádzkových metód, procedúr a pracovných postupov a produktov,
  - hospodárenia, vnútorných, finančných, personálnych pomerov a zamestnancov,
  - obchodného, technického, technologického, informačného, systémového, manažérskeho, marketingového a ekonomického know-how,
  - cien výrobkov, služieb a iných produktov,
  - dodávateľov, subdodávateľov, žiadateľov, služieb, zákazníkov a kooperujúcich subjektov,
  - programového vybavenia, počítačových sietí a databáz, údajov súvisiacich s prístupom do počítačovej siete, zabezpečovacích mechanizmov a opatrení slúžiacich k ich ochrane.
4. Za dôverné informácie podľa predchádzajúceho odseku sa nepovažujú informácie ak:
  - a) sú v čase uzatvorenia tejto zmluvy verejne známe a prístupné,
  - b) sa stali po uzavretí tejto zmluvy verejne známymi a prístupnými inak ako porušením tejto zmluvy,
  - c) informácie, ktoré získala zmluvná strana iným postupom nezávislým od tejto zmluvy alebo od druhej zmluvnej strany, pokiaľ je strana, ktorá informácie získala schopná túto skutočnosť preukázať,
  - d) na základe zákona alebo správneho či súdneho rozhodnutia vznikne zmluvným stranám povinnosť ich poskytnúť.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú s dôvernými informáciami nakladať ako s vlastným obchodným tajomstvom.
6. Zmluvná strana 1 vyhlasuje, že je spôsobilá zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti a ochranu všetkých dôverných informácií počas trvania tejto zmluvy ako aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

## **ČI. II**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť utajenie dôverných informácií a zachovávať o nich mlčanlivosť.
2. Zmluvné strany sú povinné dôverné informácie utajovať a chrániť pred vyzradením, zneužitím, poškodením, zničením, stratou alebo odcudzením, a za tým účelom prijať technické a iné opatrenia.
3. Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť dôverné informácie druhej zmluvnej strane tretím osobám len s predchádzajúcim písomným súhlasom dotknutej zmluvnej strany, a to aj vo vzťahu k tretím osobám, ktoré majú participovať na vzájomnej spolupráci zmluvných strán,

projektoch, poskytovaní služieb/ dodaní tovaru alebo iných aktivitách medzi zmluvnými stranami. Zmluvné strany sú oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu svojim zamestnancom, splnomocneným alebo povereným osobám na účely ich participácie na vzájomnej spolupráci zmluvných strán, projektoch, poskytovaní služieb/dodaní tovaru alebo iných aktivitách medzi zmluvnými stranami. V takomto prípade je príslušná zmluvná strana povinná oboznámiť týchto zamestnancov, splnomocnené alebo poverené osoby s obsahom tejto zmluvy, zabezpečiť ich súhlas s obsahom a s dodržiavaním tejto zmluvy a na požiadanie druhej zmluvnej strany tento súhlas preukázať. Zmluvná strana v takýchto prípadoch zodpovedá za ochranu poskytnutých dôverných informácií tak, akoby tieto informácie spracúvala sama.

4. Zmluvné strany sú oprávnené používať dôverné informácie zmluvných strán len na dohodnuté účely vzájomnej spolupráce, realizáciu projektov, poskytovanie služieb/dodanie tovaru alebo iné dohodnuté aktivity medzi zmluvnými stranami.
5. Neoprávnenú manipuláciu s dôvernými informáciami v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy je zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť dotknutej zmluvnej strane. V takom prípade sa zmluvné strany zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie následkov takejto neoprávnenej manipulácie a vykonať všetky nevyhnutné opatrenia na ochranu dôverných informácií dotknutej strany.
6. V prípade, ak zmluvná strana poruší povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, zodpovedá druhej zmluvnej strane za vzniknutú škodu.
7. Ak Zmluvná strana 1 poruší svoje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, je povinná Zmluvnej strane 2 zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10.000,- EUR za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy, a to v lehote splatnosti určenej vo výzve na uhradenie zmluvnej pokuty, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto výzvy Zmluvnej strane 1. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Zmluvnej strany 2 na uplatnenie si náhrady škody. Zmluvnú pokutu je oprávnená si Zmluvná strana 2 uplatniť výzvou na uhradenie zmluvnej pokuty, resp. akýmkoľvek právne uplatniteľným spôsobom.

### **Čl. III Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to po dobu, pokiaľ bude naplnený účel tejto zmluvy. Ustanovenia o mlčanlivosti o dôverných informáciách a záväzok zachovávať mlčanlivosť podľa tejto zmluvy trvajú neobmedzený čas bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a v prípade, že túto zmluvu podpíše niektorá zo zmluvných strán v neskorší deň, nadobudne táto zmluva platnosť až v tento neskorší deň.
3. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
4. Táto zmluva sa riadi ustanoveniami platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode účastníkov vo forme písomne očíslovaných dodatkov.

6. Zmluvné strany nesmú postúpiť túto zmluvu, previesť alebo postúpiť žiadne právo alebo povinnosť z tejto dohody na tretiu osobu, a to bez ohľadu na právnu formu takejto transakcie, bez prechádzajúceho písomného súhlasu druhého účastníka, pričom akékoľvek takéto postúpenie v rozpore s podmienkami tejto dohody bude neplatné a neúčinné.
7. Akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy, ktoré v čase podpisu tejto zmluvy je neplatné alebo nevykonateľné alebo sa takým stane, nemá vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. V takom prípade zmluvné strany nahradia takéto neplatné ustanovenie takým platným a účinným ustanovením, ktoré sa svojim obsahom a účelom najviac približuje pôvodnému ustanoveniu. Toto platí analogicky aj pre prípady, keď sa vyskytne zmluvná medzera, vyžadujúca si zmenu alebo doplnenie tejto dohody.
8. Zmluva bola vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pre každého z účastníkov po dvoch vyhotoveniach.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že ju uzavreli slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.

**Zmluvná strana 1**

V Bratislave dňa .....

\_\_\_\_\_

Ing. Peter Ondrovič PhD, prokurista  
Asseco Central Europe, a. s.

**Zmluvná strana 2**

V Bratislave dňa.....

\_\_\_\_\_

Mgr. Jozef Kiss, MA, generálny riaditeľ  
Pôdohospodárska platobná agentúra